

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Hydraulic Oil HVLP 46

Läbi vaadanud: 25.02.2019

Materjali number: 734003

Lehekülg 1 / 9-st

1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

ADDINOL Hydraulic Oil HVLP 46

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

Aine/segude kasutusala

Hüdraulikavedelik.

1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Valmistaja

Firma nimi: ADDINOL Lube Oil GmbH
Gebäude 4609
Tänav: Am Haupttor
Koht: D-06237 Leuna
Telefon: +49 (0) 3461 845-0
E-kiri: info@addinol.de
Kontaktisik: rakendustehnika osakond
Internet: www.addinol.de
Teavet annab: ADDINOL rakendustehnika osakond

Faks: +49 (0) 3461 845-555

Tarnija

Firma nimi: ADDINOL Lube Oil OÜ
Tänav: Lao tee 1
Koht: EST-61715 Tõrvandi, Tartu maakond
Telefon: +372 79 94 025
E-kiri: info@addinol.ee
Internet: www.addinol.ee

1.4. Hädaabitelefoni number:

hädaabinumber: 112
mürgistusteabekeskuse tel: 16662

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Määrus (EÜ) nr 1272/2008

Segu ei ole klassifitseeritud ohtlikuks määruse (EÜ) nr 1272/2008 tähenduses.

2.2. Mürgistuselemendid

Määrus (EÜ) nr 1272/2008

Teatud toodete erandlik märgistamine

EUH210 Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav.

Lisanõuanne

Toode ei ole vastavalt EÜ direktiividele või siseriiklikele seadustele märgistuskohustuslik.

2.3. Muud ohud

Pikaajaline/korduv nahale sattumine võib vähendada naha rasuproduksiooni ja põhjustada dermatiiti.

Vältida väljavoolanud toote sattumist pinnasesse.

Vältida toote kontrollimatut keskkonda sattumist.

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

3.2. Segud

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Hydraulic Oil HVL P 46

Läbi vaadanud: 25.02.2019

Materjali number: 734003

Lehekülg 2 / 9-st

Ohtlikud koostisosad

CASi nr	Nimetus			Osa
	EÜ nr	Indeksi nr	REACH nr	
	GHS Klassifikatsioon			
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified			80 - < 85 %
	265-157-1		01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			
4259-15-8	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)			< 1 %
	224-235-5		01-2119493635-27	
	Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H318 H411			

Vastavalt H- ja EUH-lausetele: vaata lõiku 16.

Lisateave

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Klassifitseerimissüsteem: klassifikatsioon vastab kehtivatele EÜ nimekirjadele, kuid seda on täiendatud erialakirjanduse ja ettevõtte andmete põhjal.

4. JAGU. Esmaabimeetmed**4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus****Üldine teave**

Esmaabiandja enesekaitse. Vahetada saastunud riided. Mitte hoida püksitaskutes tootest läbi imunud puhastuslappe.

Sissehingamisel

Viia kannatanu värske õhu kätte. Panna kannatanu lamavasse asendisse ja hoida soojas. Püsivate vaevuste korral pöörduda arsti poole.

Kokkupuutel nahaga

Nahale sattumisel pesta koheselt rohke Vesi ja seep. Vahetada saastunud riided. Pärast pesemist määrida peale nahasalvi. Nahaärrituste korral pöörduda arsti poole.

Silma sattumisel

Avatud laugudega silmi tuleb koheselt 10 kuni 15 minutit voolava vee all loputada. Pöörduda silmaarsti poole.

Allaneelamisel

MITTE kutsuda esile oksendamist.

Anda aktiivsütt, et vähendada imendumist mao-sooletraktis. Kutsuda viivitamatult arst.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Teave puudub.

4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Esmaabi, saastest puhastamine, sümptomaatiline ravi.

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed**5.1. Tulekustutusvahendid****Sobivad kustutusvahendid**

Vaht. Kustutuspulber. Süsinikdioksiid (CO₂). Pihustatav vesi. Liiv.

Sobimatud kustutusvahendid

Tugev veejuga.

5.2. Aine või seguiga seotud erilised ohud

Tulekahju korral võivad tekkida: süsinikmonooksiid. Süsinikdioksiid (CO₂). Lämmastikoksiidid (NO_x). Väavli

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Hydraulic Oil HVL P 46

Läbi vaadanud: 25.02.2019

Materjali number: 734003

Lehekülg 3 / 9-st

oksiidid, tahm.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Tulekahju korral: Kasutada väliskeskkonnast isoleerivat hingamisaparaati.

Lisateave

Tulekustutusmeetmed kohandada ümbrusega. Inimeste kaitseks ja mahutite jahutamiseks ohupiirkonnas kasutada pihustatud vett. Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist. Saastunud kustutusvesi koguda eraldi.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Väljavoolanud/mahaloksunud ainest põhjustatud suur libisemisohu. Eemaldada kõik süttimisallikad. Aurude, tolmu ja aerosoolide esinemise korral eest kanda hingamisteede kaitsevahendit. Järgida direktiivi 98/24/EÜ töötajate tervise ja ohutuse kaitse kohta keemiliste mõjuritega seotud ohu eest tööl.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist. Gaasi lekkimisel või veekogudesse, pinnasesse või kanalisatsiooni sattumisel teavitada pädevaid riigiasutusi. Takistada laialivalgumist (nt tammide või õlitõkete abil).

6.3. Tõkestamis- ning puhastamisemeetodid ja -vahendid

Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad). Kogutud materjal käidelda vastavalt peatükile Jäätmekäitlus. Saastunud esemed ja põrand tuleb keskkonnakaitse eeskirju järgides põhjalikult puhastada.

6.4. Viited muudele jagudele

Täiendavad nõuded isikukaitsevahenditele, keskkonnakaitsemeetmetele ja jäätmekäitlusele leiata jagudest 8, 12 ja 13.

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta

Käidelda hästi ventileeritavates ruumides või kasutada filtreerivat hingamiselundite kaitsevahendit. Vältida õliudu teket. Aine käitlemisel lahtistes süsteemides kasutada lokaalse väljatõmbeventilatsiooniga varustatud seadmeid. Vältida nahale, silma ja riietele sattumist.

Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta

Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!. Vältida staatilise elektri teket. Tagada piisav ventilatsioon. Kuum toode eritab tuleohtlikke aineid.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele

Hoida pakend kuivana ja tihedalt suletuna, et vältida saastumist ja niiskuse absorptsiooni. Hoida pakend tihedalt suletuna jahedas kohas.

Koosladustamise juhised

Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.
Hoida eemal: Oksüdeerivad ained.

Teave säilitustingimuste kohta

Kaitse vastu: UV-kiirgus/päikesevalgus, miinuskraadid.
Soovitav säilitustemperatuur: 5 - 40°C

7.3. Eriksutus

Hüdraulikavedelik. Üksikasjalikud juhised: vaata tehniliste andmete leht.

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1. Kontrolliparameetrid

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Hydraulic Oil HVLP 46

Läbi vaadanud: 25.02.2019

Materjali number: 734003

Lehekülg 4 / 9-st

Lisateave piirnormide kohta

Õliudu soovitatav piirnorm

TWA: 5 mg/m³STEL: 10 mg/m³

Toode ei sisalda olulises koguses aineid, millele on kehtestatud töökeskkonnaga seotud jälgimist nõudvad piirväärtused. Aluseks oli koostamisel kehtinud reeglistik.

8.2. Kokkupuute ohjamine**Asjakohane tehniline kontroll**

Tagada piisav ventilatsioon ja kohtaratõmme kriitilistes kohtades.

Kaitse- ja hügieenimeetmed

Enne töös pausi tegemist ja töö lõpetamisel tuleb käsi pesta. Võtta koheselt seljast saastunud riietus. Saastunud riietusesemed tuleb enne selga panemist puhtaks pesta. Käitlemise ajal söömine, joomine, suitsetamine, intensiivne sissehingamine keelatud.

Silmade/näo kaitsmine

Tihedalt liibuvad kaitseprillid. DIN/EN normid: DIN EN 166

Käte kaitse

Kanda testitud kaitsekindaid: DIN/EN normid: DIN EN 374

Kandmise kestus pideva kokkupuute korral: 480 min

Sobiv materjal: NBR (nitriilkummi).

Kindamaterjali paksus: 0.7 mm.

Kandmise kestus juhusliku kokkupuute korral (pitsmed): 30 min

Sobiv materjal: NBR (nitriilkummi).

Kindamaterjali paksus: 0.4 mm

Ennetav nahakaitse nahakaitsealvi abil.

Naha kaitse

Kanda sobivat kaitseriietust. Vahetada saastunud riided. Mitte hoida püksitaskutes tootest läbi imbunud puhastuslappe.

Hingamisteede kaitse

Kui väljatõmbeventilatsiooni või üldventilatsiooni ei ole võimalik kasutada või on need abinõud ebapiisavad, tuleb kanda hingamisteede kaitsevahendit. Respiraator orgaaniliste gaaside ja aurude filtriga, tüüp A – keemispunkt > 65 °C: A1 < 1000 ppm; A2: < 5000 ppm; A3: < 10000 ppm.

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused**9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

Agregaatolek: vedel
Värvus: kollane
Löhn: sarnane: mineraalõli.

Testimisnorm

pH-väärtus: Andmed pole kättesaadavad

Aine oleku muutused

Sulamispunkt: Andmed pole kättesaadavad

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Hydraulic Oil HVL P 46

Läbi vaadanud: 25.02.2019

Materjali number: 734003

Lehekülg 5 / 9-st

Keemise algpunkt ja keemisvahemik:	määramata
Hangumistemperatuur:	-39 °C ASTM D 7346
Leekpunkt:	247 °C DIN EN ISO 2592

Iseüttimispunkt

tahke:	Andmed pole kättesaadavad
gaasiline:	Andmed pole kättesaadavad

Plahvatavus

Andmed pole kättesaadavad

Alumine plahvatuspiir:	Andmed pole kättesaadavad
Ülemine plahvatuspiir:	Andmed pole kättesaadavad
Süttimistemperatuur:	määramata

Iseüttimistemperatuur

tahke:	Andmed pole kättesaadavad
gaasiline:	Andmed pole kättesaadavad

Lagunemistemperatuur: Andmed pole kättesaadavad

Oksüdeerimisomadused

Andmed pole kättesaadavad

Aururõhk: Andmed pole kättesaadavad

Tihedus (15 °C juures): 0,860 g/cm³ DIN 51757

Lahustuvus vees: peaaegu lahustamatu

Lahustuvus teistes lahustites

Andmed pole kättesaadavad

Jaotustegur: Andmed pole kättesaadavad

Kinemaatiline viskoossus: 46 mm²/s ASTM D 7042
(40 °C juures)

Suhteline aurutihedus: Andmed pole kättesaadavad

Suhteline aurumiskiirus: Andmed pole kättesaadavad

9.2. Muu teave

Andmed pole kättesaadavad

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime**10.1. Reaktsioonivõime**

Nõuetekohasel ladustamisel ja käitlemisel stabiilne.

10.2. Keemiline stabiilsus

Toode on normaalsetes kasutus-, ladustamis- ja käitlemistingimustes keemiliselt stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Nõuetekohasel kasutamisel ei lagune.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Vt peatükk 7 Kaugemale ulatuvad abinõud ei ole vajalikud.

Termilise lagunemise ärahoidmiseks vältida ülekuumenemist.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

reageerib : Oksüdeerivad ained, tugev.

10.6. Ohtlikud lagusaadusedTulekahju korral võivad tekkida: süsinikmonooksiid. Süsinikdioksiid (CO₂). Lämmastikoksiidid (NO_x). Väavli oksiidid. tahm.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Hydraulic Oil HVLP 46

Läbi vaadanud: 25.02.2019

Materjali number: 734003

Lehekülg 6 / 9-st

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta**11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta****Akuutne toksilisus**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Andmed pole kättesaadavad

Segu ei ole kontrollitud.

CASi nr	Nimetus				
	Kokkupuute viis	Doos	Liigid	Allikas	Meetod
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified				
	suukaudne	LD50 > 5000 mg/kg	Rott		
	nahakaudne	LD50 > 2000 mg/kg	Küülik		
4259-15-8	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)				
	suukaudne	LD50 3100 mg/kg	Rott		
	nahakaudne	LD50 5000 mg/kg	Küülik		

Ärritavus ja söövitavus

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Silmaärritus: kergelt ärritav.

Nahaärritus: Pikaajaline/korduv nahale sattumine võib vähendada naha rasuproduksiooni ja põhjustada dermatiiti.

Sensibiliseeriv toime

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Märkus: ei ole sensibiliseeriv.

Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivset funktsiooni kahjustavad toimed

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Andmed pole kättesaadavad

Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Pikaajaline/korduv nahale sattumine võib vähendada naha rasuproduksiooni ja põhjustada dermatiiti.

Hingamiskahjustus

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Spetsiifilised toimed loomkatses

Andmed pole kättesaadavad

12. JAGU. Ökoloogiline teave**12.1. Toksilisus**

Andmed pole kättesaadavad

Segu ei ole kontrollitud.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Hydraulic Oil HVLP 46

Läbi vaadanud: 25.02.2019

Materjali number: 734003

Lehekülg 7 / 9-st

CASi nr	Nimetus					
	Toksilisus veele	Doos	[h] [d]	Liigid	Allikas	Meetod
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified					
	Äge mürgisus kaladel	LC50 mg/l	>1.000	96 h		
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50 mg/l	>100	72 h		
4259-15-8	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)					
	Äge mürgisus kaladel	LC50 mg/l	1 - 10	96 h	Carassius auratus (kuldkala)	
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50	240 mg/l	96 h		

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Ei ole bioloogiliselt kergesti lagunev (OECD kriteeriumide põhjal). Vältida kanalisatsiooni või veekogusesse sattumist.

12.3. Bioakumulatsioon

Andmed pole kättesaadavad

12.4. Liikuvus pinnases

Vähese vees lahustuvuse tõttu toimub biopuhastites toote peaaegu täielik mehaaniline eraldamine.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Antud valmistises sisalduvad koostisained ei vasta PBT-ks või vPvB-ks klassifitseerimise kriteeriumidele.

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Andmed pole kättesaadavad

Lisateave

Vältida toote kontrollimatut keskkonda sattumist.

13. JAGU. Jäätmekäitlus**13.1. Jäätmetöötlusmeetodid****Jäätmete arvestus**

Ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega. Vältida kanalisatsiooni või veekogusesse sattumist.

Jäätmekood: toode

130110 ÖLI- JA VEDELKÜTUSEJÄÄTMED (V.A TOIDUÖLID NING JAOTISTES 05, 12 JA 19 NIMETATUD JÄÄTMED); Hüdraulikaõlijäätmed; Mineraalõlipõhised kloorimata hüdraulikaõlid; ohtlikud jäätmed

Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid

Saastunud pakendid tuleb täielikult tühendada ja pärast nõuetekohast puhastamist saab neid taaskasutada. Jäätmekäitlus vastavalt ametkondlikele eeskirjadele. Pakendid, mida ei saa puhastada, tuleb kõrvaldada.

14. JAGU. Veonõuded**Maismaaveod (ADR/RID)**

14.1. ÜRO number: -

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: -

14.3. Transpordi ohuklass(id): -

14.4. Pakendirühm: -

Veod siseveekogudel (ADN)

14.1. ÜRO number: -

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: -

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Hydraulic Oil HVL P 46

Läbi vaadanud: 25.02.2019

Materjali number: 734003

Lehekülg 8 / 9-st

14.3. Transpordi ohuklass(id): -**14.4. Pakendirühm:** -**Mereveed (IMDG)****14.1. ÜRO number:** -**14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:** -**14.3. Transpordi ohuklass(id):** -**14.4. Pakendirühm:** -**Õhuveo (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. ÜRO number:** -**14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:** -**14.3. Transpordi ohuklass(id):** -**14.4. Pakendirühm:** -**14.5. Keskkonnaohud**

KESKKONNAOHTLIK: ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Kui ei ole ette nähtud teisiti, tuleb rakendada üldisi meetmeid ohutu transpordi tagamiseks.

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga

ei ole rakendatav

Lisateave

Ei ole ohtlik veos veoeskirjade tähenduses.

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid**15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid****EL reguleerivad õigusaktid**

Kasutamise piirangud (REACH, XVII lisa):

Sisend 28: Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified

Riiklikud õigusaktid

Vett reostav (Saksamaa): 1 - nõrgalt vett kahjustav

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Selles segus sisalduvate ainete osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

16. JAGU. Muu teave**Muudatused**

Need andmed sisaldavad muudatusi võrreldes eelmiste versioonidega osas(osades): 1,3,8,9,11,12,14,15,16.

Vastavalt H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)

H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
 H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
 H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
 EUH210 Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav.

Lisateave

Segu ei ole klassifitseeritud kui ohtlik vastavalt (EÜ) nr 1272/2008 tähenduses [CLP].

Eeltoodud andmed kehtivad vaid nimetatud toote kohta; juhul kui toodet kasutatakse koos teiste materjalidega või töötlusprotsessis, ei pruugi andmed enam kehtida. Andmed põhinevad meie praegustel teadmistel ja kogemustel, nad ei ole garantiiks teatud omaduste olemasolu kohta, vaid täidavad peamiselt toote kirjelduse

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Hydraulic Oil HVLP 46

Läbi vaadanud: 25.02.2019

Materjali number: 734003

Lehekülg 9 / 9-st

funktsiooni ega ole lepingulise õigussuhte aluseks.

Kehtivaid seadusi ja eeskirju peab meie toodete saaja järgima ise oma vastutusel.

(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)